

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons											
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code										
18	C	STEKOFFER Sven	214370	08:16	89	16	1					40:28	92	2	40:37	E										
16	A	GUNZIGER Mischa	215523	16:46	92	18	2					41:36	4	2	43:36	B1										
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																							
CLUB 1 Bienne Seelanders			MINI																							
CLUB 2 Rolling Aventicum			MINI																							
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	01.07.2017																						
Start / Beginn Début / Inizio		09:30	End / Ende Fin / Fine	11:10		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNB32																		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																							
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		48																					
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH																				
Time Keeper Chronométrateur		216903	LEUENBERGER Alicia		Signature		94137																			
Official scorer Marqueur		216746	BOLDINI Laurence		Signature		STEKOFFER Thierry																			
Referee 1 Arbitre 1		209519	PERRENOUD Basile		Signature		TOTAL 8																			
Referee 2 Arbitre 2		9031	DE REYNIER Nicolas		Signature		TIME OUT X TOTAL 4 min																			
Tech. Director Directeur tech.					Signature																					
RESULT				2 Rolling Aventicum				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons														
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	8	7	77	C	BOVOLENTA Alessio	214178	04:00	13	38	1					44:24	38	2	46:24	A					
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders		99	A	POCHON Damien	213141	06:57	77	2															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		39	G	SOTTAZ Steven	213139	14:52	77	7	3														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		1	G	THEVOZ Simon	214177	16:33	77	4															
Penalty / Rigori	1	0			7		FONTANA Eliott	214391	23:43	77	7	5														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					87		BEURET Arno	217568	36:42	22	13	6														
						38		SIMONET Axel	213136	40:37	7	77	7													
						10		PIGNOLET Rémy	216779																	
						22		TRINCHAN Mathieu	216357																	
						44		BAUMGARTNER Nicolas	215205																	
						13		HEBERT Nathan	213345																	
								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		214128										
								ZBINDEN Beat		Signature		TOTAL 7														
										Signature		TIME OUT X TOTAL 2 min														